



CUBA
COMO PLAZA
DE INVERSIÓN



Cuba

INVESTIMENTI ESTERI

LEGISLAZIONE

- L'approvazione della Politica per gli Investimenti Esteri.
- L'approvazione della **Legge 118** sugli Investimenti Esteri e le norme integrative.
- La creazione della **Zona Speciale di Sviluppo del Mariel**.
- La presentazione del **Portafoglio di Opportunità** degli Investimenti Esteri.



ISSN 002-7611

GACETA OFICIAL

DE LA REPÚBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE JUSTICIA

EXTRAORDINARIA LA BARBANA, MIÉRCOLES 10 DE ABRIL DE 2014 N.º 50 CXII

Sede Web: <http://www.gacetaoficial.cu> — Calle Zenea, No. 303 esquina a Escobedo, Centro Habana

Teléfono: 071-3449, 071-44015 y 071-7962

Número 28 Página 177

ASAMBLEA NACIONAL DEL PODER POPULAR

JUAN ESTEBAN LAZO HERNÁNDEZ, Presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular de la República de Cuba.

HAGO SABER: Que la Asamblea Nacional del Poder Popular de la República de Cuba, en su Primera Sesión Extraordinaria de la VIII Legislatura, del día 29 de marzo de 2014 ha aprobado lo siguiente:

POR CUANTO: Nuestro país ante los desafíos que enfrenta para alcanzar un desarrollo sostenible puede, por medio de la inversión extranjera, acceder a financiamiento externo, tecnologías y nuevos mercados, así como insertar productos y servicios cubanos en cadenas internacionales de valor y generar otros efectos positivos hacia su industria doméstica, contribuyendo de esta manera al crecimiento de la nación.

POR CUANTO: Los cambios que tienen lugar en la economía nacional como consecuencia de la actualización del modelo económico cubano regido por los Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución, aconsejan revisar y adecuar el marco legal de la inversión extranjera que establece la Ley No. 77 "Ley de la Inversión Extranjera", de 5 de septiembre de 1995, para otorgar mayores incentivos a esta y asegurar que la atracción del capital extranjero contribuya eficazmente a los objetivos del desarrollo económico sostenible del país y a la ocupación de la economía nacional, sobre la base de la protección y el uso racional de los recursos humanos y naturales y del respeto a la soberanía e independencia nacionales.

POR CUANTO: La Constitución de la República establece entre otras formas de propiedad, la de las empresas mixtas, sociedades y asociaciones económicas y pro-sol, con respecto a la propiedad estatal, la transmisión total o parcial de objetivos económicos destinados a su desarrollo, con carácter excepcional, si ello resulta útil y necesario al país.

POR TANTO: La Asamblea Nacional del Poder Popular, en uso de las atribuciones que le están conferidas en el artículo 75, inciso b) de la Constitución de la República, decide dictar la siguiente:

LEY No. 118 LEY DE LA INVERSIÓN EXTRANJERA CAPÍTULO I

DEL OBJETO Y CONTENIDO

ARTÍCULO 1.1.- Esta Ley tiene por objeto establecer el marco legal de la inversión extranjera en el territorio nacional sobre la base del respeto a la ley, la soberanía e independencia de la nación y el beneficio mutuo, para contribuir a un desarrollo económico en función de una sociedad socialista próspera y sostenible.

2.- La presente Ley y su legislación complementaria establecen un régimen de facilidades, garantías y seguridad jurídica al inversionista que promueva la atracción y el aprovechamiento del capital extranjero.

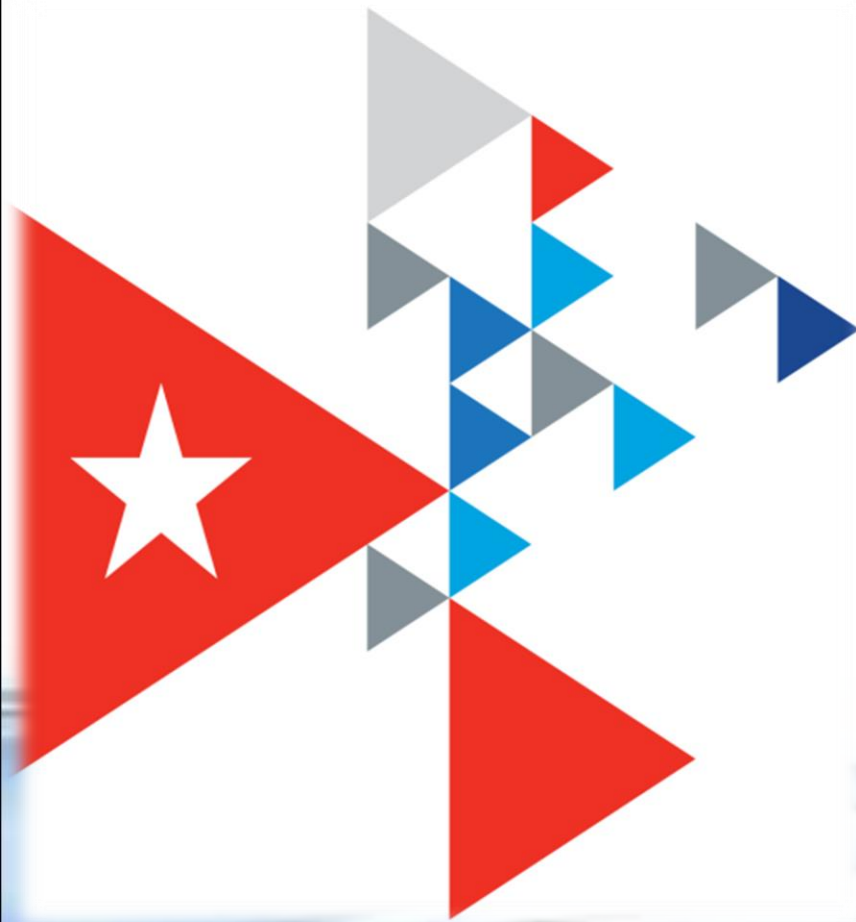
3.- La inversión extranjera en el país se orienta a la diversificación y ampliación de los mercados de captación, el acceso a tecnologías de avanzada, la reducción de importaciones, priorizando la de alimentos. Del mismo modo a la obtención de financiamiento externo, la creación de nuevas fuentes de empleo, la creación de métodos

INVESTIMENTI ESTERI

BUSINESS A CUBA

- Diversificazione e ampliamento dei mercati per l'esportazione
- Accesso a tecnologie di punta
- Sostituzione delle importazioni
- Ottenimento di finanziamento esterno
- Creazione di nuove fonti di impiego
- Recepimento di metodi manageriali.
- Sviluppo delle catene produttive
- Cambiamento della matrice energetica del Paese mediante lo sfruttamento di fonti rinnovabili di energia.





- Quadro normativo sicuro e trasparente
- Stabilità politica, sociale e giuridica
- Clima di sicurezza
- Disponibilità di risorse naturali
- Istituzioni al servizio degli investitori, con personale altamente qualificato

GARANZIE PER GLI INVESTITORI

- Gli investitori godono di piena protezione e di sicurezza, gli investimenti non possono essere espropriati, salvo per motivi d'interesse pubblico o sociale.
- Lo Stato garantisce che i benefici concessi siano conservati durante il periodo per il quale sono stati conferiti. I termini di scadenza dell'autorizzazione per le attività possono essere prorogati dalle stesse autorità che l'hanno rilasciata.
- Liberi trasferimenti all'estero in moneta liberamente convertibile, esenti dal pagamento di tributi o altri oneri, dei dividendi o dei benefici ottenuti dall'investitore straniero.
- È possibile vendere o trasmettere i propri diritti allo Stato, ai soci o a terzi, previa autorizzazione governativa.



QUADRO NORMATIVO SPECIFICITÀ LEGGE 118

- GLI INVESTIMENTI ESTERI POSSONO ESSERE EFFETTUATI ATTRAVERSO:

Empresas mixtas



Empresas capital totalmente extranjero (Filiales, Sucursales, UTE, etc.)



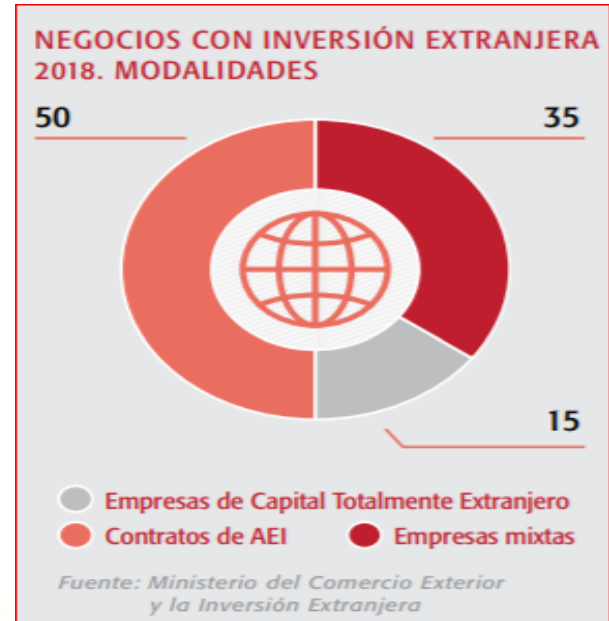
Contratos de Asociación Económica Internacional



INCENTIVI FISCALI

IMPOSTE	LEGGE Nr. 118	ZEDM	REGIME NAC. LEGGE 113
SUGLI UTILI	0% per 8 anni e, in via eccezionale, per un periodo superiore. Successivamente il 15%. 0% sugli utili reinvestiti Può ammontare a un 50% per lo sfruttamento di risorse naturali (50% del 15)	0% per 10 anni e, in via eccezionale, per un periodo superiore. Successivamente il 12% 0% sugli utili reinvestiti.	35%
PER L'UTILIZZO DELLA FORZA LAVORO	Esente	Esente	Riduzione Progressiva dal 20% al 5% nel 2017
CONTRIBUTO ALLO SVILUPPO LOCALE	0% durante il recupero dell'investimento	Esente	Dipende dalla località
SULLE VENDITE O SERVIZI	0% durante il primo anno di operazioni, successivamente una detrazione del 50% dell'aliquota fiscale sulle vendite all'ingrosso e sui servizi.	0% durante il primo anno delle operazioni, successivamente l'1%	2% vendita all'ingrosso e 10% sui servizi. Applicazione graduale fino al 2016
SU ENTRATE PERSONALI A PARTNER O PARTI	Esente	Vige la Legge 118	
DOGANALE	Esente durante il processo d'investimento	Esente per l'importazione di mezzi, macchinari e beni necessari per l'investimento.	

BUSINESS A CUBA



Investimenti Esteri in cifre. Alla chiusura dell'anno 2018 la maggior parte avviene nella modalità dei Contratti di Associazione Economica Internazionale –per un 50% del totale – e tra essi, predominano i Contratti di Gestione Alberghiera. Segue la modalità di Imprese Miste con un 35%. **Il 70% delle operazioni di business sono concentrate nei settori del turismo, energia, risorse minerarie e industrie.**

ZONA SPECIALE DI SVILUPPO

La Zona Speciale di Sviluppo del Mariel (ZED Mariel) è un progetto visionario, volto a contribuire allo sviluppo economico sostenibile di Cuba. Si trova nella provincia di Artemisa, a soli 45 km al ovest dell'Avana e ha un'estensione di 465,4 km². Il Piano di Sviluppo e Business della Zona è il modello programmatico del suo sviluppo con un orizzonte fino al 2042 e strategie quinquennali.

Industrias pilares

SERVICIOS
DE LOGÍSTICOS

BIOTECNOLÓGICA
Y FARMACÉUTICA

MANUFACTURAS
DE AVANZADA

FASE DI APPROVAZIONE Ha solo due livelli: il Direttore Generale dell'Ufficio della ZED Mariel e il Consiglio dei Ministri, con una durata massima di 65 giorni a partire dalla presentazione del fascicolo.

SPORTELLLO UNICO Presso la ZED Mariel funziona un efficiente sistema di Sportello Unico, che libera l'investitore da oneri burocratici e inoltra a suo nome tutti i documenti, permessi, licenze e autorizzazioni necessarie.

INVESTIMENTI ESTERI

460

OPORTUNIDADES
DE INVERSIÓN EXTRANJERA
POR SECTORES

47

DEL TOTAL,
EN LA ZONA ESPECIAL
DE DESARROLLO (ZED)
MARIEL

2
AUDIOVISUAL

1
INMOBILIARIO
(UBICADO
EN ZED MARIEL)

5
AZUCARERO



6
TRANSPORTE
(DE ELLOS, 3 UBICADOS
EN ZED MARIEL)

6
FARMACÉUTICO Y
BIOTECNOLÓGICO
(DE ELLOS, 2 UBICADOS
EN ZED MARIEL)

4
SALUD



2
LOGÍSTICA

14
CONSTRUCCIÓN
(DE ELLOS, 8 UBICADOS
EN ZED MARIEL)



10
ENERGÍA
RENOVABLE



4
HIDRÁULICO

4
CULTURA



32
INDUSTRIAS
(DE ELLOS, 21 UBICADOS
EN ZED MARIEL)



15
MINERÍA



81
AGROALIMENTARIO
(DE ELLOS, 11 UBICADOS
EN ZED MARIEL)

116
TURISMO



3
TELECOMUNICACIONES
TICS, E INCREMENTO
DE CONECTIVIDAD



114
PETRÓLEO



4
COMERCIO



* Incluye 66 contratos de administración y comercialización hotelera para instalaciones existentes o en proceso inversionista que no tienen montos de inversión definidos, pero prevén el acceso a financiamiento externo.

81 Progetti

Agricoli, Forestali e Alimentari:

11 Progetti



PRINCIPI SETTORIALI

- Promuovere progetti integrati agroindustriali che incrementino le produzioni di alimenti, potenzino lo sviluppo sostenibile e aumentino l'efficienza, la qualità e la competitività delle diverse modalità di gestione produttiva che operano nel settore, al fine di sostituire importazioni di alimenti e incrementare e diversificare le esportazioni.
- Gli investimenti esteri saranno rivolti essenzialmente alle produzioni di frutta, ortaggi, vegetali, grani e cereali, di bestiame, maiali, volatili, alimento animale e latte, nonché progetti integrati che includano la gestione intensiva della produzione forestale con carattere commerciale.
- Esclude la produzione agricola del tabacco e l'industria del tabacco Premium. La terra non potrà essere trasferita in proprietà. Nelle operazioni di business congiunte il contributo della parte cubana potrà includere il diritto reale di usufrutto.



INVESTIMENTI ESTERI

Settore Energia:

114 Progetti

Petrolio



PRINCIPI SETTORIALI

- Creare, ampliare e modernizzare la capacità produttiva. Promuovere progetti per l'esplorazione e la produzione di idrocarburi.

10 progetti

Fonti Rinnovabili di Energia

- Creare, ampliare e modernizzare la capacità produttiva. Promuovere progetti per la produzione di energia da fonti rinnovabili.

El aprovechamiento de las Energías Renovables es parte de los Programa de Desarrollo Económico y Social del país de largo plazo.

Actualmente es baja la utilización de las fuentes renovables de energía, pues con ellas solo se produce el 4,3 % de la electricidad del país.



5 Progetti

Sector agroindustria azucarera
y sus derivados :



PRINCIPI SETTORIALI

- Promuovere progetti destinati a modernizzare e incrementare l'uso delle capacità installate, potenziare l'efficienza e il rendimento, la qualità dello zucchero, la crescita e la diversificazione di fondi esportabili, la disponibilità di sottoprodotti e la crescita della produzione di derivati con un approccio energetico. Si darà priorità all'amministrazione della catena produttiva.



116 Progetti

Settore Turismo

PRINCIPI SETTORIALI

- Promuovere l'attività alberghiera, attraverso nuove costruzioni o ristrutturazioni di strutture alloggiative, nonché di infrastrutture complementari.
- Per quanto concerne l'attività extralberghiera, promuovere lo sviluppo immobiliare collegato a campi da golf e quant'altro possa avere come complemento le marine 100% cubane, nonché la costruzione di parchi tematici associati ad alte tecnologie, eccetto i delfinari e le attività collegate, la ristorazione, le marine turistici e i servizi dell'indotto.
- Diversificare l'amministrazione e la commercializzazione delle strutture turistiche da parte di catene straniere riconosciute.
- Priorità per la zona di Guardalavaca, al nord di Holguín; la costa sud centrale, nello specifico Cienfuegos; Playa Santa Lucía, al nord di Camagüey; il polo turistico di Covarrubias, al nord di Las Tunas, e L'Avana. La partecipazione di investitori esteri sarà eccezionale a Trinidad, Varadero e Cayo Largo.



6 Progetti

Trasporto:



3 Progetti



PRINCIPI SETTORIALI

- Sviluppare le infrastrutture portuali, la costruzione riparazione di navi nei cantieri navali;
- L'acquisto e/o la gestione di navi;
- L'attività di assistenza tecnica e sfruttamento del trasporto automotore;
- La produzione e riparazione di pezzi, parti e componenti;
- La gestione di officine e altre attività del sistema ferroviario, tutto ciò che concerne l'aviazione commerciale e agricola.



14 Progetti

Edilizia:



3 Progetti



PRINCIPI SETTORIALI

- Accedere a nuove tecnologie per aumentare l'efficienza edilizia, incrementare la produzione di materiali, pezzi di ricambio, nonché recuperare e completare impianti di riparazione generale.
- Promuovere la costruzione di opere delle infrastrutture e manutenzione industriale, fondamentalmente per l'industria del nichel, petrolio e cemento, così come per il disegno e la costruzione di hotel per il turismo e complessi immobiliari associati a campi da golf.



32 Progetti

Industria Siderurgica e meccanica,
Leggera, Chimica e Elettronica :



17 Progetti



PRINCIPI SETTORIALI

- Promuovere progetti per la modernizzazione e creare nuove capacità allo scopo di coprire il fabbisogno nazionale, sostituire le importazioni e creare esportazioni. Comprende i settori della Siderurgica e Meccanica, Leggera, Chimica e Elettronica.



INVESTIMENTI ESTERI

PRINCIPI SETTORIALI

6 Progetti

2 Progetti

Farmaceutica e Biotecnologie:



- Promuovere progetti per la produzione delle forme terminate e degli ingredienti farmaceutici attivi di farmaci generici.
- Nel caso dei prodotti delle biotecnologie, saranno valutate specifiche attività di business per integrare i progetti nazionali, preservando la proprietà intellettuale e vigilando sull'uso adeguato di quella eventualmente creata congiuntamente, nonché la creazione o l'ampliamento delle capacità produttive.





Cuba

INVESTIMENTI ESTERI

4 Progetti

Salute:



PRINCIPI SETTORIALI

- Promuovere gli investimenti esteri per sviluppare le esportazioni dei servizi medici e della salute.



15 Progetti

Settore minerario:



PRINCIPI SETTORIALI

- Creare, ampliare e modernizzare la capacità produttiva. Promuovere progetti per l'esplorazione, estrazione e lavorazione dei minerali.



4 Progetti

Commercio all'ingrosso:



PRINCIPI SETTORIALI

- Promuovere il commercio all'ingrosso attraverso l'ottenimento di risorse finanziarie, metodi manageriali avanzati, tecnologia e tecniche di marketing.
- Portare gli investimenti esteri in zone strategiche, con la modalità dell'impresa mista (joint venture) e dei contratti di associazione economica internazionale.
- In via eccezionale sarà possibile estenderli al commercio al dettaglio.



3 Progetti

Settore Telecomunicazioni, Tecnologie dell'Informazione, Comunicazione e Servizi Postali:

PRINCIPII SETTORIALI

- Sviluppo di software, applicazioni informatiche e servizi associati.
- Parchi scientifico- tecnologici.
- Centri di certificazione internazionale di servizi, tecnologie e capitale umano.
- Centri di ricerca e sviluppo (I+D) di software.
- È esclusa la partecipazione estera nei servizi operativi e di commercializzazione delle telecomunicazioni.
- Sviluppo e aggiornamento delle tecnologie destinate al trattamento dei colli postali internazionali (BPI), il corriere espresso e la grafica postale.
- È esclusa la modalità di impresa con capitale totalmente estero all'interno del settore.





PRINCIPI SETTORIALI

4 Progetti

Settore idraulico:

Promuovere operazioni di business con capitale estero per lo sviluppo di infrastrutture idrauliche, per sostituire le importazioni e creare esportazioni:

- a) il contributo della tecnologia e lo sviluppo di nuovi prodotti per il controllo e la misurazione delle variabili idrometeorologiche e di qualità delle acque;
- b) l'introduzione di tecnologie per fornire servizi di perforazione di pozzi profondi e ricerca idrogeologica;
- c) l'acquisizione di tecnologie diverse utilizzando fonti di energia rinnovabili per la gestione, il trattamento e la bonifica delle risorse idriche;
- d) la disponibilità e la gestione di apparecchiature compatte e mobili per in caso di situazioni meteorologiche estreme e l'introduzione di tecnologie innovative per il contrasto alla siccità;
- e) la produzione di tubi di plastica per vari tipi di reti tecniche;
- f) l'aumento dell'efficienza e della produttività delle officine di riparazione e manutenzione delle attrezzature tecnologiche e la produzione di apparecchi, parti e accessori utilizzati nel settore, e
- g) la partecipazione di imprese straniere all'esecuzione di opere nell'ambito del programma nazionale di sviluppo idraulico.



2 Proiectos

Settore Bancario e Finanziario:

PRINCIPI SETTORIALI

Gli obiettivi degli investimenti esteri nel settore bancario e finanziario sono:

Contributo del capitale estero, accesso a fonti di finanziamento esterno, acquisizione di tecniche di gestione bancaria e analisi delle informazioni aziendali secondo gli standard internazionali di efficienza e sicurezza, sviluppo delle relazioni bancarie e finanziarie, l'accesso a nuovi prodotti, servizi e mercati finanziari internazionali.

Gli investimenti esteri nel settore bancario e finanziario possono essere effettuati attraverso l'acquisto di azioni di istituti finanziari creati ai sensi della legge sugli investimenti esteri, la costituzione di imprese con capitale misto o capitale totalmente estero nella modalità di filiale. **Sono esclusi gli investimenti nel capitale delle istituzioni finanziarie cubane con capitale 100% cubano così come l'insediamento di filiali di banche estere.**



4 Progetti

Settore Cultura



PRINCIPI SETTORIALI

- Diversificazione e ampliamento dei mercati di esportazione del prodotto culturale cubano e il turismo culturale.
- Implementazione di sistemi logistici per lo sviluppo dell'industria creativa cubana.
- Accesso alle tecnologie di punta per la produzione e la commercializzazione cinematografica, musicale e degli spettacoli.

Rimane esclusa la partecipazione dell'investimento estero nei canali di distribuzione dei prodotti e dei servizi culturali nel mercato nazionale e l'insediamento di capitale totalmente estero.



2 Progetti

Settore Audiovisivo



PRINCIPI SETTORIALI

Promuovere progetti integrati mirati a:

- Rafforzare il processo di migrazione alla televisione digitale.
- Permettere l'aggiornamento permanente della tecnologia audiovisiva e la generazione di contenuti ricreativi e educativi.
- Agevolare l'internazionalizzazione dei prodotti e servizi audiovisivi innalzando i livelli di esportazione.

Per questa attività non è permessa la creazione di Imprese a Capitale Totalmente Estero.



Settore Immobiliare:



Settore Logistica:



1 Progetto



2 Progetto



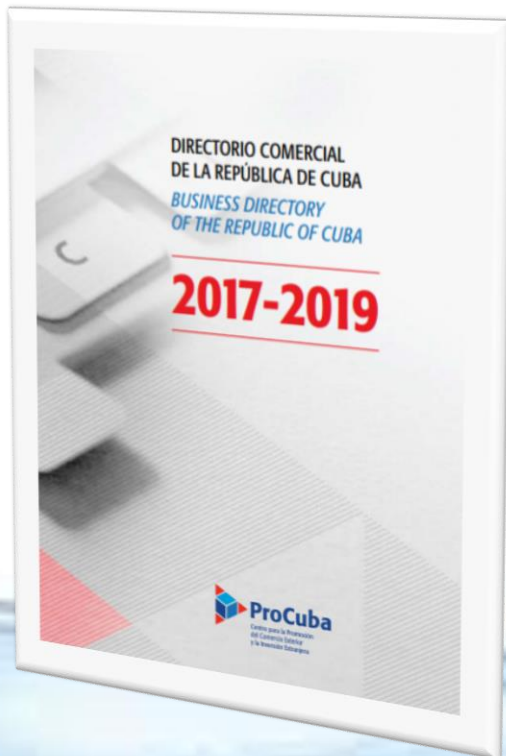
PRINCIPI SETTORIALI

- Costruzione e gestione di capannoni standard.

- Costruzione e operazione di impianti e servizi intelligenti.



COMMERCIO



Cuba ha rapporti commerciali con più di 75 Paesi tra i quali l'Italia che svolge un ruolo fondamentale come settimo partner commerciale.

UFFICI A CUBA

LEGISLAZIONE

Decreto 206 del 1996, Regolamento del Registro Nazionale delle Succursali e degli Agenti di Società Commerciali Estere.

Risoluzione n. 550 del 2001, del Ministro MINCEX.

MODALITÀ:

- **SUCCURSALE**
(Ufficio della casa madre)

- **AGENTE**
(Impresa cubana che agisce a nome e in rappresentanza di una compagnia estera)



SUCCURSALI E AGENTI DI COMPAGNIE ESTERE

REQUISITI

- ✓ Essere costituita e attiva nel paese di origine con un minimo di 5 anni (alla data di richiesta al Registro).
- ✓ Non meno di 3 anni di relazioni commerciali stabili con le imprese cubane.
- ✓ Volume di operazioni annuali tale da giustificare l'apertura di un ufficio nel nostro paese (superiore a 500 mila \$ annuali)



COMMERCIO

GUIDA COMMERCIALE



Contiene informazioni aggiornate di 459 imprese esportatrici, importatrici, produttrici di beni e servizi, che rappresentano 22 settori dell'economia.

Offerta esportabile cubana di beni e servizi:

Agro-alimentare: Antiparassitari biologici, tabacco, frutta fresca e trasformata, rum, agrumi e miele.



Industria farmaceutica e biotecnologie: antibiotici, vaccini, anticorpi monoclonali, farmaci veterinari, apparecchiature per uso neurologico e riabilitazione.



IT: Sviluppo software, computer solutions, automatizzazione di servizi, assistenza tecnica.



Offerta esportabile cubana di beni e servizi:

Cibo: Aragosta, gamberetti e altri prodotti del mare, succhi di frutta concentrati, soft drink, acqua in bottiglia.

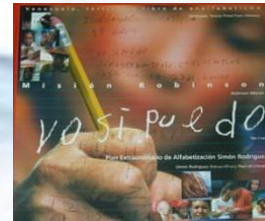


Beni e Servizi culturali



Sanità: Servizi integrati Salute,
Assistenza medica ai pazienti a Cuba

Altro: Servizi educativi e sportivi





DATI DI CONTATTO



Centro para la Promoción del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera (CEPEC)

Calle 10 no. 512 e/ 31 y 5ta. Ave., Playa, La Habana, Cuba

Tel.: (53 7) 214 4345 / 214 4340, E-mail: sic@mincex.cu , Web: <http://www.procuba.cu>



CÁMARA DE COMERCIO
DE LA REPÚBLICA DE CUBA

Cámara de Comercio de la República de Cuba (CCRC)

Calle 21 no. 661 esq. a calle A, El Vedado, La Habana, Cuba

Tel.: (53 7) 838 1321 / 837 1322 / 838 1452, E-mail: cch@camara.com.cu

Oficina Zona Especial de Desarrollo Mariel

Desamparados No. 166e/ Habana y Compostela, Oficina 303, Habana Vieja, La Habana, Cuba.

Tel.: (53 7) 864-4240 al 47, E-mail: ventanillaunica@zedmariel.co.cu,

Web: <http://www.zedmariel.com>



Embajada de la República de Cuba en la República de Italia

Via Licinia 7 – 00153. Roma

Tel.: +3906 571724229/ , E-mail: ofieconomica@ecuitalia.it,

Twitter ambasciata: @EmbaCuba_Italia,

Twitter ufficio: @OfiEconCubaRoma

<http://misiones.minrex.gobcu/es/italia>

